



Cluj-Napoca, 8.1.2024

**D. Program managerial**  
pentru candidatura la funcția de prorector al  
Liniei de Studii în Limba Germană privind dezvoltarea, managementul și  
inițiativele pe care le doresc să le promovez ca prorector

**Preambul**

Conceptul meu despre menirea universităților în societățile moderne a fost profund influențat de viziunea lui Alexander von Humboldt despre studiile superioare. Savantul german al luminilor vedea în universitate o reprezentare a universalității pe plan științific și educațional, universitatea fiind de fapt o idee complexă despre menirea omului în lume, este o privire în viitor. Universitatea trebuie organizată așa cum dorim noi să fie viitorul societății. Pe bazele acestui concept doresc să prezint intențiile mele despre dezvoltarea și managementul Liniei de Studii în Limba Germană.

În preambul doresc să mă menționez faptul, că LSLG, fondată încă în anul 1995, s-a ancorat profund în structurile Universității Babeș-Bolyai și a devenit internațional cunoscută. Multiculturalitatea UBB-ului dobândită și prin prezența și realizările LSLG este pentru mine, dar și pentru colegii mei, o șansă pentru viitor dar și o răspundere care provine atât din tradiția UBB-ului, cât și din tradiția limbii și culturii germane în România. Proiectul meu vizează viitorul universității și al societății românești, alături de tradiția culturii germane din spațiul nostru geografic.

Tradiția și spiritul inovator, cercetarea și prezența noastră în structurile europene academice, internaționalizarea și integrarea universității în mediul economic, în natură și în societate în general, sunt obiectivele mele generale. Totuși, în viața unei universități, trebuie pe primul loc să fie studenții, pe care dorim să îi instruiem, ei reprezentând societatea și știința de mâine.

**Școlarizare, studenții**

Universitatea Babeș-Bolyai se află – pe plan internațional – într-o situație de concurență majoră: prin efectele globalizării, „piața educațională” (dacă se poate folosi acest termen care de fapt ar trebui să includă și responsabilitatea față de generațiile mai tinere) se înlărgeste, mulți tineri fiind atrași și de alte universități, din



alte țări. Dată fiind această situație, UBB-ul se poate afirma numai prin calitatea bună și foarte bună în învățământ și în cercetare. În funcția pentru care candidez doresc să promovez în primul rând demersuri care îmbunătățesc procesul educațional, care ridică calitate cercetării și cu care putem să întărim prezența noastră internațională. Pentru realizarea acestor obiective generale plănuiesc următoarele demersuri concrete:

- Continuarea programelor existente de atragerea studenților pentru LSLG, elaborarea și realizarea unei strategii care favorizează creșterea numărului studenților care studiază în limba germană. Cooperarea în acest domeniu și nu numai aici, cu asociația studențească Gutenberg (<http://gutenberg.ro/ro/cluj/>), organizarea caravanei Gutenberg, organizarea „Școlii Altfel” (Schüleruni) la UBB, școala de vară, cooperarea cu școlile cu predare în limba germană sunt relevante în realizarea acestui deziderat, împreună cu acțiuni de promovare și afișare, prezență forte mai ales în mediile de socializare online.
- pentru atragerea elevilor din licee măsuri alternative și inovatoare sunt, de ex. prin blogurile scrise de ”influencers” sau cu răspândirea de flyere la adresa părinților cu exemple de cariere reușite pe limba germană; întâlniri cu profesorii de la licee pentru a disemina informațiile despre UBB.
- Pentru studenții deja înmatriculați la UBB avem de îmbunătățit procesul de predare-învățare în limba germană. Studenții trebuie să aibă sentimentul succesului la UBB, deci procesul de învățare trebuie permanent promovat, lărgit și internaționalizat, deci mă voi implica direct în crearea de condiții bune, chiar optime pentru linia de studii în limba germană. În acest sens voi iniția întâlniri cu colegii de la departamentul de germană, pentru a analiza cum putem moderniza conținuturile orelor, astfel încât impactul nostru asupra studenților să fie mult mai mare.
- Prin diferite programe extracurriculare deja existente (Tandem Regensburg, școli de vară, excursii) și inițierea altora noi (teatru, cercuri de jurnalistică, de literatură și altele la facultățile cu profil economic), se va mări spiritul de solidaritate și colegialitate între studenții LSLG, pentru a crea o identitate corporativă studențească LSLG. Astfel, deschiderea festivă a anului academic, întâlnirea de Advent/Crăciun, excursii de studiu, grupuri axate pe activități artistice - teatrul are un impact foarte important -, organizarea unor festivaluri au un rol important.



- Mulți studenți, mai ales de la master, lucrează în mediul economic. Le rămâne numai o parte din timpul lor pentru studii, așa că doresc să inițiez *convorbiri cu firmele* respective pentru job-uri part time. Studenții mai bine pregătiți la universitate vor presta ulterior o muncă mai bună. Cred că firmele vor înțelege că munca de back-office, unde sunt angajați o parte din studenții noștri, va fi mai eficientă cu creșterea competențelor lingvistice și intelectuale.
- Foștii studenți, alumnii, nu sunt implicați real în viața universității. Un astfel de club alumni poate să ofere studenților actuali perspective de viitor, un schimb de experiență constant ar putea fi benefic pentru ambele părți. Prin acest club crește de altfel și vizibilitatea UBB-ului.
- Atragerea studenților din străinătate prin programele deja existente (Erasmus+) sau unele noi. Programul Erasmus va fi reînnoit în întregime în anul academic următor, mă voi dedica acestui program pentru a avea cât mai multe acorduri semnate. Intenționez ca acordurile cu profil german să primească un responsabil din cadrul LSLG, responsabilii vor invita cadrele didactice de la universitățile partenere, încercând să atragă studenți străini la UBB.
- Școala de vară la Graz, școala pentru doctoranzi în parteneriat cu Tübingen și tandemul cu Regensburg sunt proiecte foarte bune, care au nevoie de continuate.
- Institutul IDLF (Institut für deutschsprachige Lehre und Forschung, Institutul de predare și cercetare în limba germană din cadrul UBB) a susținut o muncă foarte benefică prin cursurile de germană pentru studenți. Voi susține aceste cursuri și este de examinat, cum ar putea trece studenții de la aceste cursuri la linia de studii în lb. germană. Institutul IDLF ar putea găzdui – pe lângă orele de germană – și activitatea unui *centru de cercetare cu tema cultura germană din Transilvania*, privită din toate punctele de vedere, de la istoria matematicii până la filologie, de la muzică până la științele naturii – unde vor fi antrenați și studenții.
- unele programe, ca și geografia în limba germană, au fost lichidate în anul 2019/20. De controlat unde avem resurse pentru a deschide programe noi.

### **Cadrele didactice, cercetarea științifică**

În deceniile în care a funcționat și s-a format LSLG am avut parte de un climat colegial pozitiv, care favorizează cooperarea între cadrele didactice de la LSLG, dându-le posibilitatea să-și realizeze planurile lor științifice, pedagogice și chiar cele



personale. Un țel major al unui prorector nu poate fi altceva decât a menține acest climat bun, chiar de a face noi demersuri pentru a apropia și mai bine corpul didactic. Unele propuneri se regăsesc astfel:

- Consolidarea prestigiului LSLG prin preocupare constantă, cu deschidere spre forurile naționale și internaționale prin intermediul colegilor de la departamente
- Susținerea climatului colegial și a unei atmosfere de muncă, seriozitate și responsabilitate de ex. prin weekend-uri tematice și de team-building pentru acei colegi care vor simți nevoia de a participa
- Foarte importante sunt proiectele comune prin care se formează grupuri și cercuri științifice. LSLG are deja un profil propriu de identitate, dar nu prea bine conturat. În acest sens doresc să mă implic în formarea unei identități științifice proprii, care are la bază două fundamente importante: tradiția germană din România, dar și rolul de punte, intermediar spre Germania.
- Ideile de proiecte vor fi discutate în comun, cu țelul unor realizări științifice în grup. Aceste realizări îi vor ajuta pe cei implicați să persevereze în ierarhia academică. După părerea mea, avem prea puțini conferențieri și profesori universitari, deci promovarea pe aceste posturi este de dorit, ca și dobândirea gradului academic de abilitare, prin care vom avea posibilitatea de a atrage un număr mai mare de doctoranzi.
- Nu se încadrează în sfera de activitate a prorectorului LSLG, însă unde voi putea, voi susține simplificarea administrației în vederea economisirii timpului util în realizarea altor proiecte.
- UBB a devenit de curând membru al unor organizații academice de prestigiu. Rezultatele acestui proces de internaționalizare nu sunt încă prezente în munca cotidiană. Voi promova internaționalizarea LSLG, astfel încât colegii noștri să colaboreze cât mai intens și eficient cu parteneri internaționali. Prezența UBB-ului în organizațiile de prestigiu trebuie să aibă un efect direct asupra muncii de zi cu zi.
- Menținerea contactului cu cadrele didactice pensionate prin titlul de prof. emerit sau prin alte metode, integrarea lor parțială în viața universitară.
- La facultățile de Litere, Studii Europene, Mate-Info, FSPAC, FSEGA avem colegi foarte buni, pedagogia e reprezentată prin DPDLG, astfel putem să ne bucurăm de un profil foarte larg. Specificul fiecărui profil este important pentru LSLG, deci mă voi ocupa de susținerea acestor profiluri bune.



- În procesul educațional dar și în cercetare, accesul la biblioteci e un lucru de bază. Bibliotecile cu fond german sunt în diferite biblioteci de specialitate din UBB, un fel de coordonare și de catalogare comună va fi de realizat, ca și înființarea unei comisii pentru achiziții noi și pentru accesarea bazelor de date.
- În ultimul deceniu s-au realizat programe de double degree și de cotutelă. Acestea necesită întărire.
- Colegii pot să profite de pe urma cursurilor de metodică oferite de diferite organizații ca și DAAD-ul. Pentru modernizarea de conținut a procesului de învățământ va fi necesară organizarea de cursuri de metodică sau de informatică (Moodle, Canvas, Dhoch3 etc.)
- Lectorii DAAD și OeAD, dar și Biblioteca Austria Bernhard Stillfried, reprezintă un plus foarte important. Prin prezența lor învățământul are oportunități deosebite. Relațiile bune cu DAAD și cu OeAD sunt de o importanță majoră, deoarece primim fonduri prin mai multe programe pentru binele studenților (burse de o lună, burse de masterat, burse de cercetare, burse pentru doctoranzi prin programul Admoni, școli de vară, serate literare, vizite de scriitori etc.)
- Publicațiile care apar în limba germană la UBB sunt: Germanistica Napocensia, Klausenburger Beiträge zur Germanistik, Quellen und Dokumente, Österreichisch-Siebenbürgische Kulturbeiträge, Neue Didaktik. Coordonarea lor este dorită, deoarece o parte din publicații nu ajung la nici o bibliotecă din străinătate, astfel impactul nostru rămâne minim. O colaborare intensă cu editurile respective e dorită, ca și garantarea calității publicațiilor, livrarea în biblioteci, lansări de carte, introducerea lor în sistemele de monitorizare, de ex. Erih+. O comisie de publicații este necesară. Aceasta se va ocupa de profesionalizarea publicațiilor.
- Consolidarea curriculumului s-a realizat în ultimul deceniu, acum urmează recreditarea programelor de licență, a celor masterale și a celor doctorale la toate facultățile.
- Introducerea unor noi cursuri opționale despre cultura și economia RFG-ului la facultățile, care nu au o filieră germană, este importantă pentru a deschide noi oportunități pentru studenți și, eventual, pentru studenții care doresc să învețe limba germană
- Un obiectiv de realizat este sprijinirea proiectelor în vederea finanțării prin granturi naționale și internaționale. Universitatea are deja un birou pentru accesarea fondurilor. Consultațiile acestora sunt necesare. În proiectul CNCS –



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Linia de studii  
în limba germană

Departamentul de Limbă și Literatură Germană  
RO-400174 Cluj-Napoca, Str. Horea nr. 7

<http://lett.ubbcluj.ro/departamente/limba-si-literatura-germana/>  
<http://www.ubbcluj.ro/ge/>

UEFISCDI, proiect number PN-III-P-4-ID-PCCF-2016-0131, denumit *Limbă și cultură germană în România (1918-1933)*. *Realități „post-imperiale”, discurs public și câmpuri culturale* sunt deja antrenați mulți colegi, și subsemnatul ca membru de echipa și team-coordinator din Cluj. Acest proiect terminat poate funcționa drept model pentru noi idei. Și alte proiecte sunt de susținut, astfel încât toți colegii să aibă acces la fonduri și la realizări.

### **Imaginea liniei de studii în limba germană**

trebuie promovată continuu pe mai multe platforme și pe mai multe linii. În primul rând contează prezența în viața științifică, în compendii ca și volumul *Tradiție și Excelență – Școlile academice/de știință la Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca*, la Muzeul universității (e necesar de adăugare de exponate pentru care propun iarăși o comisie), prezența în presa locală și în cea germană. Oglinda presei se face deja la nivelul prorectorului, acest demers trebuie continuat și în funcția rezultatului presa trebuie informată despre evenimentele Universității. Despre îmbunătățirea siteului LSLG s-a vorbit deja mult, sunt rezultate remarcabile care trebuie continuate căci acest domeniu se schimbă extrem de repede. Îmbunătățirea continuă a websiteului văd de realizat prin bloguri, cu linkuri la rețele de socializare. La momentul actual siteul central este pe zi, dar conține prea puține informații, dar siteurile departamentelor sunt de încă de coordonat.

### **Administrație și dotare**

Procesele de administrare sunt impuse de legile în vigoare și de regulamentele Universității, deci prorectorul are o altă responsabilitate. Dar totuși, unde este o posibilitate de micșorare a administrației, de ex. ca tablele de predat să nu se schimbe după un an, voi face sugestii de acest gen. Siteul managementul academic poate figura da și o bază de date de unde am putea descarca rezultatele noastre pentru tablele necesare.

Dotarea departamentelor e foarte diferită, unele departamente au calculatoare mai bune etc. Prorectorul are de a identifica resursele pentru achiziții noi, de cărți, de calculatoare, de alte echipamente tehnice, are de a se gândi despre asigurarea accesului la baze de date. Acest țel și îmi propun chiar cu ajutorul

**mediului de afaceri,**



cu care s-a realizat în ultimul deceniu o colaborare foarte bună, de ex. Societatea oamenilor de afaceri din Transilvania de Nord este frecvent prezentă la UBB, dar și alte firme de prestigiu au interesul de a contacta Universitatea noastră, cu care voi ține legătura.

### **Relațiile extrauniversitare, locale și internaționale**

UBB se află și acționează nu numai într-un mediu internațional, dar și în unul local. Prorectorul are de menținut legătura cu mediul de afaceri pentru a găsi soluții comune favorabile pentru ambele părți, cu mass media, mai ales cu presa de limbă germană, dar și cu organele de limbă română, pentru a atinge și publicul nevorbitor de germană. Menirea transilvăneană, interculturală și policonfesională este de prezentat în societate, valorile locale și regionale trebuie răspândite cât mai eficient.

Universitățile partenere cele mai importante pentru LSLG sun Graț, Viena, Regensburg, Jena, Viadrina, Tübingen, insitutele IKGS din München și IDGL tot din Tübingen au un rol important în cercetarea științifică, fundația Donauschwaebische Kulturstiftung, DAAD și Humboldt au un rol important în finanțarea acțiunilor sociale dar și în cele științifice, astfel menținerea contactului personal e important care trebuie finalizată cu planuri concrete. Colegii vor primi ajutor maxim posibil la proiectele depuse la aceste organizatii.

### **Cultura germană din România**

Voi contribui la demersuri care au la bază această menire și răspundere. Linia de studiu în limba germană și-a adoptat regulamentul propriu anul trecut unde se codifică și promovarea tradițiilor lingvistice și culturale germane din România. Susțin această idee a regulamentului și doresc să promovez cultura germană din România prin diferite parteneriate, acțiuni culturale și prin teme abordate în procesul educațional. E necesar o cooperare mai intensă cu presa de limbă germană (oportunitate de practică pentru studenți, publicarea pentru un public larg al rezultatelor de cercetare), de ex. cu ADZ, Hermannstaedter Zeitung, dar și cu asociațiile culturale cum ar Deutsches Kulturzentrum Klausenburg, Deutsch-rumaenische Gesellschaft, Deutsches Kulturforum Klausenburg. De revitalizat este contactul du Societatea româno-izraeliană, deoarece cultura germană e implicată prin istorie în viața statului și poporului izraelian.



### Despre persoana mea:

Sunt căsătorit, am trei copii majori, fiica mea cea mare a avut până acum cea mai interesantă carieră ca delegata Federației Române de Scrimă la Jocurile Paralimpice din Tokyo 2020. Ceilalți doi copii și-au finalizat studiile și lucrează. Prin contactul cu ei, dar și cu studenții, am dobândit o experiență de viață, pe care doresc să o pun acum în folosul comunității. Având în vedere că nu am fost încă într-o funcție atât de importantă, doresc să enumăr aici câteva realizări care demonstrează capacitățile mele: fondarea unei școli doctorale internaționale prin programul Admoni, de care au beneficiat mai mulți studenți doctoranzi din UBB, evaluarea internațională a programului se derulează în lunile următoare, primele două tururi au fost favorabile; editarea a multor volume din seria *Klausenburger Beiträge zur Germanistik* (Contribuții științifice la germanistică din Cluj); 6 volume de autor; relații bune cu cele mai prestigioase organizații de cercetare științifică din Germania despre cultura din zonă (*Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde, Kommission für Geschichte und Kultur der Deutschen in Südosteuropa von IGDL Tübingen, Akademie Mitteleuropa Bad Kissingen, IKGS München, DIMOS Regensburg, Humboldt-Stiftung Bonn, ELTE Budapest, Andrassy Universitat Budapest, Konrad Adenauer Stiftung Bonn-Berlin*). parteneriatul GIP cu Universitatea din Giessen RFG, prin grantul obținut pe un timp de 10 ani colegii mei și studenții UBB au avut posibilitatea de a se deplasa în RFG în scopul unor cercetări pentru lucrarea lor de diplomă, pentru teza de doctorat etc. Parteneriatul a prevăzut și cercetări comune, munca s-a finalizat cu dicționarul despre literatura evului mediu din zona noastră (*Lexikon der regionalen Literaturgeschichte des Mittelalters*. Berlin: de Gruyter 2015). Am obținut gradația de merit pe primul loc cu peste 4000 de puncte în anul 2019, astfel am fost considerat de Facultatea de Litera ca un filolog sânguincios.

Prorectorul are menirea de a realiza proiecte și de a fi responsabil de buna derulare a vieții academice, astfel îmi asum obligația de a fi prezent printre colegi patru zile din săptămână, și când e cazul stau la dispoziție chiar mai mult.

LSLG a devenit un brand al Universității, pe care doresc să-l susțin în continuare.

Balogh F. Andor

Semnătură: